

G A Z E T T A

DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(КЪ ПРЕАЛАТА ВОИЕ).

АДВИЛА.

N^o 26.

Brashov, 1. Aprilie.

1843.

Трансилванія.

Сікіш, 18. Мартіе. (Капит.)*) Пентрх ачеша фрацілор нѣ въ ісбїці ѣна кѣ алтѣ,**) кѣ ромѣніеа кѣноаіше, кѣ амандої вріці шї чернаці бїнеа лор, нѣмаї кѣт доарѣ нѣ въ анцеленїці ѣна пре алтѣ, дарѣ ромѣнілор тот ѣна еште саѣ пе ѣна саѣ пе чеїалатѣ кѣраре де вор ажѣнѣ оаре канѣ ла лїманѣа до-рїт, дѣпѣ каре акѣм маї де мѣате оште де анї офтеазѣ, шї ромѣнії сѣ шїѣ даторї кѣ мѣлїанїтѣ ла тоці ачеша, карїї дѣкрѣ пентрѣ ѣшѣраре сорїці лор, орї пе че кѣраре аѣкрѣ. — Сѣ фїм даре кѣ ініме ѣнаї вредїнѣа де тоатѣ помїніреа Іосїф а: II. аѣ фѣкѣт дїн ромѣнії, шїргана рога лор, оамїні; сѣтѣпнїреа де акѣм, дїрїантѣ шї мї-лоствѣз, кѣт нѣ алтѣ, (де ва вреа шї дѣм-незїѣ) ва фаче дїн ромѣнії шї кончѣтѣценї, кѣ дѣпѣ леїї сѣнтїм кончѣтѣценї чеї че лѣкѣїм фѣндѣа кѣрѣск, шї авем шї ної нѣ-рок де а бїеїѣї аѣн беакѣа ла ноаспрезечелеа, аѣн каре нѣмаї ѣрѣтѣа ероїсѣм маї фаче део-теїре антре ом шї ом. — Маї пре ѣрѣм ѣртарѣ чеїѣ шї дела домнѣа кѣвантѣторїѣа шї дела домнѣа рѣспнѣзѣторїѣа сїрошї, де-кѣмѣа ам грѣїт чева че нѣ аре лок, кѣ пентрѣ неамѣа мѣѣ ам мѣате аѣн інімеа ка шї домпїїае воастре, шї кѣте одатѣ ѣндїазѣ шї афарѣа де ѣрѣмѣре, чеа че сѣнт де прїкос аѣн ініме.

Кѣ Ромѣніѣ дїн Сїкіѣ.

— Прївїре сѣѣртѣ песте вїїаца полїтїкѣ дела дїетѣа ѣноаїче. Репре-

*) Кѣ дѣрїре сѣнтїм сїаїці а анкрїдїнѣа пе аѣ обкѣторѣа ачешѣї артїкол; кѣ рѣндѣрїае кѣте аѣ рѣмас аѣн неїпѣрїте, нѣ ста аѣн нѣтерїа ноастрѣ де а ле нѣтїе нѣвїаїка Р.

**) Анкѣ нѣ е прїчїнѣ пентрѣ каре сѣ фїм ангрїжаці де аїменѣа антѣанїї (нѣ некрїї) пе калѣа нѣвїаїчїтѣці; дѣѣѣрїае аѣ шї сѣлѣ трѣбїнїцѣа де гїмнастїкѣ, ка шї трѣбїрїае; аѣпта подѣте фї сїроасѣ, дар нѣ мѣнїоасѣ, кѣ атѣт маї нѣїцїн аѣнвїршѣнатѣ. Рѣд.

сѣнтанїїї нѣрїе сѣѣ анторѣ пе ла аѣкѣшеле лор, аѣдѣнѣрїае іѣрїсїаїкїїлор (а цїнѣѣрїлорѣ сѣ фак аѣн тот кѣрїнѣа нѣрїї, чеї дої де-пѣтанїї ашї фак чеа маї де пе ѣрѣмѣ даторїе дѣндѣ сама трїїмїцѣторїлор лор де тоате чеа че сѣѣ аѣкрат аѣн дїтѣ. Кѣ ачешѣа сѣкоп аѣ дѣдѣнѣрїаор ла мѣате сѣѣ антѣанїї шї трѣбїнїца де а сѣ аѣдѣна опре а аѣлїе дрегѣ-торїї пе кѣте трѣї аѣнї дѣпѣ обїмїѣ. Комї-татѣа кѣѣѣѣѣї аѣѣ аѣн аѣдѣнарѣа са аѣкѣ-терї аѣнѣмнѣтѣорѣ, аѣе кѣрор рѣсѣбатѣ ан-тре алте мѣате фѣ о аѣрїеѣ мѣтѣз комїта-тѣа Іешїї, аѣѣ ѣнгарїа, аѣнтрѣ карѣа Тран-сїлванїї кѣѣѣѣї чеѣр аѣла аѣаѣа іѣрїсїаїкїїе а ѣнгарїеї кѣноскѣтѣ де аѣ сѣѣ маре аївѣре-лїсѣм, ка дѣнѣа кѣт шї чеїалате іѣрїсїаїкїїї сѣ сѣ амвоїскїѣ де а нѣ чеѣре дегїнарїа де кѣтре Трансїлванїа а рїапанїкателор нѣрїї шї антрѣпа-реа лор кѣ ѣнгарїа, шї ачешѣа дїн прїчїнѣ маї кѣртої ка кѣ време сѣ фїе кѣатѣт маї ѣшоарѣ аѣ-трѣпареа полїтїкѣ а антрѣаї Трансїлванїїї кѣ ѣнгарїа; кѣчї, зїк кѣѣѣнїї; аѣнѣче дїѣта Трансїлванїїї е комѣсѣ аѣн партеа чеа маї маре дїн сѣемїнѣте, кѣм сѣ кам прїеїде кѣ тотѣа дѣшманѣе ачешї антрѣпарїї (прїкѣм Сасїї, депѣтанїї орѣшѣнїшї аѣнкѣ шї мѣлїї дїн сѣкѣї шї дїн рѣгалїшї) апої тѣнѣдѣсе чеае патрѣ іѣрїсїаїкїїї немешїшї де кѣтре а-чешѣтѣ патрїе немешїмеа маїїарѣа дорїтоаре де антрѣпаре ашї перде кѣ ачеша опѣ депѣтанїї, каре ар фї пентрѣ дѣншїї о грѣа ловїтѣрѣ. Ачї сѣ кѣде а аѣнѣмнѣа кѣмкѣ арїєтѣократїа дїн аѣрїаа маї песте тот кѣреде кѣмкѣ пентрѣ дѣнѣа нѣ еште мѣнѣтѣнїцѣа де кѣт нѣмаї аѣн сѣрѣнѣа апропїре кѣтрѣ трѣѣѣа чеа маре дїн ѣнгарїа.)

Аѣн комїтатѣа Бѣагрѣаѣѣї де сѣс сѣ цїнѣ аѣдѣнарѣе марѣалѣз дїн 6—10. Мартїе, інѣ-ресантѣ пентрѣ кѣ провинїрѣ нїцѣа хотѣѣрїї сѣмеѣе, антре каре аѣнѣмнѣм ачеша, кѣ дѣкѣ

*) Ла време де антрѣпаре нѣнѣмаї маїїарїї сѣар аѣрїопїа де маїїарїї, чї прїсїфїреше шї чеамаїате сѣемїнѣте ѣмеле кѣтрѣ алтеа. —

АН ВРЕМЯ ДЕ ПАТРЪ ЛЪНІ ХОТЪРІТЪ ДЕ ЛУІ
 Н'АРЪРМА АНЪРІРЕА КАНДАЦИЛОР ОФИЦІАЛІ А
 КЪРОР НЪМЕ СЕ ТРИМІТ ЛА ПРЕНАЛЪЛА ЛОК,
 ДЪНЪ ТРЕЧЕРЕА АЧЕСТЪІ ТЕРМІНЪІ ТЪРІСАКІЦІА СЪШІ
 ІНСТАЛЕ ПЕ АЛІШІ СЪІ ДРЕГЪТОРІ, ІАР КАРІІ
 САР АМПРОТІВІ ЛА АЧЕСТА, ШНІІ КА АЧЕІА СЪ
 НЪМАІ ПОАТЪ ФІ НІЧІ АНЪРО ДРЕГЪТОРІЕ ЛА
 АЧЕА КОМІТАТ. ВЕСТІТОРІВЛА ТРАНСІЛВАН АН-
 ЕМНЪ ШІ АЪХТА, КЪМКЪ АН НОВІЛІМЕА (БОІЕ-
 РІМЕА) АЧЕСТЪІ КОМІТАТ АЪ АНТРАТ ПІСТЕ ТОТ
 О ФЪРІОАСЪ ПАТІМЪ ДЕ А АНТРА АН ДРЕГЪТО-
 РІІ ПЪВЛІЧЕ, О ПАТІМЪ КАМ МІСЕРАБІЛЪ, ШІ
 КАРЕ СЕ ВІДЕ А ФІ НАЦІОНАЛЪ. — АН АДЪНА-
 РЕА ДІН СОНОВА ДЕ МІЖЛОК ТОТ КАМ АНТРА-
 ЧЕАШІ ВРЕМЕ ЦІНЪТЪ, АНТРЕ АЛТЕ МЪЛТЕ ТРЕБІ
 ЧЕ С'АЪ ІСПРЪВІТ, Ё ВРЕАНИКЪ ДЕ АНЪЗМНАТ ХО-
 ТЪРЪРІА ДАТЪ АН КОНТРА ПРЕТЕНСІЕІ ВІКАРІЪ-
 АЪІ ЕПІСКОПІЕІ РОМАНО-КАТОЛІЧЕ ДІН ОРАДІА МАРЕ,
 ДЕ А СІАІ ПЕ НІЩЕ ШНЪРІ ДІН ДЪЪ САТЕ ТРЕ-
 КЪЦІ ДЕЛА КАТОЛІЧІСМЪ ЛА РЕФОРМАЦІЕ, КА С'АЪ
 СЪ СЕ АНТОАРКЪ АН СІНЪА БІСЕРІЧІІ РОМАНЕ,
 САЪ НЕВРЪНД АЧЕСТА, СЪ ЦІНЪ ЕКСАМЕНЪА ДЕ
 Б СЪПЪТЪМЪНІ; ЛА КАРЕ КОМІТАТЪА ДЕКІАРЪ,
 КЪ АЧІ ШНЪРІ ЧЕ Ш'АЪ ПЪРЪСІТ РЕАЦІА ПЪ-
 РІНЦІАКЪ НЪ НЪМАІ НЪ ВОР ФІ СІАІЦІ А ТРЕЧЕ
 АНДЪРЪПЪ, С'АЪ А ПЪНЕ ЕКСАМЕН, ЧІ ДІН ПРО-
 ТІВЪ НІЧІ ШН ПОНЪ СЪ НЪ КЪТЕЗІ ПЕ ВІІТОРІЪ
 А СІАІ ПЕ ОАМІНІ КЪ АСІМЕНЕА МЪСЪРІ, КЪЧІ
 АНТРААТ КІП СЕ ВОР АРЪНКА СЪПЪ ГЛОЪКА ПРЕ-
 ЕКРІСЪ АН ДІВР. Б. А КРАІЪАЪІ ВЛАДІСЛАЪ. —
 КОМІТАТЪА СЪРАНДЪАЪІ. АН АЧЕСТА АНКЪ СЕ
 АНЧЕНЪ АДЪНАРЕА МАРКАЛЪ ЛА Б. МАРТІЕ. ДЕ-
 ПЪТАЦІІ ФЪКЪРЪ О РЕАЦІЕ А АЪКРЪРІЛОР ДІЕ-
 ТАЛЕ. КРЪІСЪКЪА ГЪВЕРН ПОРЪНЧІСЕ КА ШІ ДІН
 АЧЕСТЪ КОМІТАТ ЧЕ ЕСТЕ СЪ СЕ АНТРЕПЕ КЪ
 ШНГАРІА, СЪ СЕ АДЪНЕ АРЪНКАТЪРА ДЕ КІЕЛЪ-
 ІАЛЪ ЧЕ СЕ ВІНЕ ДІН СЪМА КЪ КАРЕ ЕРА СЪ СЕ
 АКОПЕРЕ КІЕЛЪІЕАЛЕ ФЪКЪТЕ ЛА АША НЪМІТА
 АДЪНАРЕ ІАІРІКЪ ДІН ШНГАРІА ЛА АНЪА 1837.
 СТАТЪРІЛЕ ЗЪРАНДЪАЪІ НЪ ВЪРЪ А ЦІ НІМІКА
 ДЕ О АСІМЕНЕА АДЪНАРЕ ДЕ А КЪРЪІ СКОП ПРО-
 ТОПОІАТЪРІЛЕ НЕВНІТЕ РОМЪНІЦІ Н'АВЕА СЪ ЦІЕ
 НІМІК ОФИЦІАЛЪ.

МОЛДАВІА.

ІАШІ, 19. МАРТІЕ. Д. КОНСІАІАРЪ ШІ
 КАВАЛЕР ДЕ НАІГЕБАВЕР, ЦЕНЕРАЛ-КОНСЪЛАЪА М.
 САЛЕ КРАІЪАЪІ ПЪРЪСІЕІ АН ПРІНЦІПАТЕЛЕ МОЛ-
 ДАВІА ШІ РОМЪНІА СОСІ ЛА 14. МАРТІЕ К. В.
 АН КЪПІТАЛА ІАШІ. ІКЪСІТ РЕПРЕСЕНТАНТ;
 ФЪНҚІАЛЕ ШІ ЛЕ АЪ АНЧЕНЪТ КЪ МАРЕ ЕНЕРЦІЕ.
 (Д. КОРРЕСПОНДЕНТЪА НОСТРЪ НЪ ПЕ АНЪСАМЪНЪ,
 КАМ АН КАРЕ ПРІВІНЦЪ СЕ АРАТЪ Д. НАІГЕ-
 БАВЕР КЪ ЕНЕРЦІЕ. —

Chronica.

ТЪРЦІА. КОНСТАНТИНОПОЛ. 8. МАРТІЕ. О
 НОТЪ ОФИЦІАЛЪ А АЪІ САРІМ-ЕФФЕНДІ АНЪРІДІНЦЪ

ЕРІ ПЕ СОЛІІ ЕЪРОПІНІ КЪМКЪ ПОАРТА АР ФІ
 ДАТ АНДЪРЪПЪТ КАІМАКАМІЛОР МАРОНІЦІ ДІСТРІ-
 КЪА ЧЕ КЪ ПЪЦІН МАІ МАІНТЕ ШІА АНЪШІСЕ
 ШІШІ, ШІ КЪ СЕ ВОР ЕСПЕАДІ ПОРЪНЧІ ЛА БІІ-
 РОТ СПРЕ РЕКІЕМАРЕА МІАЦІІІ АЛБАНИЪЕ ДІН СІ-
 РІА, АН РЪМЕЛІА, ПРІН ШРМАРЕ, КЪ ДОРИНЦІЛЕ
 ПЪТЕРІЛОР ЧЕЛОР МАРІ ПРОПЪТЪ ДЕ КЪТРЕ АЧЕ-
 СТЕА ПОРЦІІ, ПРІН АЧЕА СЕ АНПІАІНЕСЪ КЪ ТО-
 ЧЪА. ДЕ ШІ СЕ ВЪД А ФІ СОЛІІ МЪАЪШІЦІ
 КЪ О АСІМЕНЕА ПЪРТАРЕ А АЪІ САРІМ-ЕФФЕНДІ
 АН ПРІЧІНА ОРИЕНЪА, ТОТЪШІ Ё МАІ ШВОР ДЕ
 КРЕЪТ, КЪМКЪ СОАРТЕА ДІКАНЪАЪІ ПРІН ПРЕ-
 ЗІСЕАЕ МЪСЪРІ АЛЕ ПОРЦІІ НІЧІ КЪТ САЪ СКІМ-
 БАТ СПРЕ МАІ БІНЕ. ТОТ ШНА Ё ДЕ С'АЪ АН-
 ТРЕПАТ ДІСТРІКЪА АТІНС КЪ ПАШААІКЪА ТРІ-
 ПОЛІК, ОРІ ДЕ С'АЪ РЕНЪТОРЕ ЛА КАІМАКАНАТЪА
 МАРОНІЦІЛОР, ФІІНД КЪ ШІ АЧЕСТ ДІН ШРМЪ
 НІМІК Ё АЛТА ДЕ КЪТ ШН ПАШААІКЪ ТЪРЧЕСЪ.
 ВЕНІТЪРІЛЕ ДІКАНЪАЪІ ШІ ДЕ АЧІ АНАІНТЕ ВОР
 КЪРМЕ ТОТ АН ВІСТІЕРІЕА ПОРЦІІ, ФІІНДКЪ ЕМІ-
 РІЛОР САЪ КАІМАКАМІЛОР АІ С'АЪ ХОТЪРЪТ ЛЕАФЪ
 ПЕ АНЪ, АПОІ ДАР ЧЕ СЪНТ ЁІ АЛЪА ДЕ КЪТ
 ДРЕГЪТОРІ ДЕ РЪНД АІ ПОРЦІІ, КА ТОЦІ ЧІ-
 ЛАЦІ ДРЕГЪТОРІ? АЪ МАІ ПОТ ЁІ АЖЪНЧЕ ЛА
 ВР'О СТАРЕ ДЕ СІНЕШІ, ДЕ ВРЕМЕ ЧЕ ЗАК СЪПЪ
 ЕПІТРОПІА ШІ ПАЗА АЪІ ВЕСАД ПАША, ДЕ КЪ-
 ТРЕ КАРЕ СЕ ПОТ ДЕНЪНЕ ШІ АРЪНКА АН ПРІН-
 СОАРЕ? Н'АЖЪНЧЕМ НОІ ЕЪРОПІНІ ПЕ АЪНЪ
 ТОАТЪ КЪАТЪРА НОАСТРЪ КЪ МЕЩЕШЪЦІРІЛЕ ШІ
 ВІКЛЕШЪГЪРІЛЕ МЪСЪЛАМАНІЛОР ОРІ КЪТ НЕ ФЪР-
 МЪНЪТЪМ! — АН ПРІВІРЕА А ДЕАТЪТІА ОРІ ПО-
 МЕНІТЕІ СЕРБІЕІ АЩЕАТЪ ТЪРЦІІ КЪ ГРОАЪЪ РЕ-
 СЪАТАТЪА АЪТОГРАФЪАЪІ ДІН ШРМЪ АНДРЕПАТ
 ДЕ КЪТРЕ ПОАРТЪ ЛА АМЪРЪАТЪА РЪСІЕІ; ЁІ СЕ
 СІАІСЪ А АРЪТА ОДІХЪ ШІ РЕСІГНАРЕ ІАР АН
 АЪОНТЪА ТРЕМЪРЪ, КЪ ДЕСАЪШІРІЛЕ ПОРЦІІ ВОР
 ФІ ЛЕПЪДАТЕ. ВНГЛІТЕРА АЪ ДЕКІАРАТ ДЕ ОБЪРЪ;
 КЪМКЪ ЕА НЪ КЪЦІТЪ А ПЪШІ ФОРМАЛ АН ТРЕ
 БІЛЕ ПРІНЦІПАТЕЛОР ДЕЛА АДЪНЪРЕ; ТОТ ЧЕ АЪ
 ФЪКЪТ ЕА, С'АЪ РЕЗІМАТ ПЕ РЕМЪСЕТЪРЪРІ ПРІЕ-
 ТІНЦІІ, КАРЕ ЛЕ АМЪРЪТЪШІ ЛОРД АЪЕРДІІН
 КАБІНЕТЪАЪІ РЪСЪСЪК, КА АДЕКЪ АЧЕЛА АН ПРІ-
 ВІНЦА ТРЕБІЛОР ПОМЕНІТЕ АН КОНТРА ПОРЦІІ
 СЪ ПЪШАСЪКЪ КЪ БЪГАРЕ ДЕ СІАМЪ АНЧЕТЪНД
 ДЕЛА ЧЕРІРІЛЕ ЧЕЛЕ СТРАШНІЧЕ. САЪ ВОРБІНД
 МАІ АЪМІНАТ: ВНГЛІТЕРА ЗІЧЕ, КЪ ЕА НЪ СЕ
 ВА СЛОБОЗІ НІЧІ ЛА О АНТРЕВІНІРЕ АН ТРЕБІЛЕ
 ПРІНЦІПАТЕЛОР, ПЪНЪ КЪНД НЪ ВОР АЖЪНЧЕ
 ЧЕРТЕЛЕ ЛА ШН РЕБЪОЪ. ІАР КЪТ ПЕНТЪРЪ ФРАН-
 ЦЪ, ЕА С'АЪ ІДЕНТІФІКАТ КЪ ПОАРТА АН ПРІЧІНА
 СЕРБІЕІ.

БРИТАНІА МАРЪ. ЛОНДОН, 20. МАРТІЕ.
 О САЛЪ ДІН ЧЕЛЕ МАІ МАРІ ДЕ ТЕАТРЪ ЕСТЕ
 ЛОКЪА ШНДЕ СЕ АДЪНЪ АМПРОТІВІТОРІІ ЛУІІ
 ПЕНТЪРЪ БЪКАТЕ, АЛЕ КЪРОРА НЪМАР КРІЩЕ ПЕ
 ЧЕ МЕРЕ. ДЕ АЛЪА ПАРТЕ ВЕСТІТЪА ПЪВЛІЧІСЪ
 О'КОННЕЛА, АНТОРЕ КЪ ТОТЪА ДЕ КЪТРЕ АЪКРЪ-
 РІЛЕ ПАРЛАМЕНТАРЕ, НЪ АНЧЕАТЪ А АЪКРА АН
 ДЪБЛІН ВЕНТЪРЪ ГІГАНТІКЪА СЪЪ ПЛАН ДЕ А
 ДЕСІНА ІРЛАНДІА ДЕ ВНГЛІТЕРА, ШІ ФІІНД КЪ

САЛА БНАДЕ СЕ ДАДНУЗ КЪ ПАРТИЗАНІИ СЪІ АІ
 СТЕ ПРІА МІКЪ, КЪЦЕТЪ АВЪМ А ЛЪСА СЪ СЕ
 ЗІАЕАКЪ О САЛЪ НОЪ, КАРЕ ПЪНЪ ЛА АУІСА-
 ТІВА ДЕСІНАРЕ ДЕ КЪТРЕ ВЪГЛАІТЕРА, СЪ ПРІ-
 ФІГЪРЕЪІ ШІ ПАРЛАМЕНТ НОЪ А ІРАНАДІЕІ. О
 ГАЗЕТЪ ЛІБЕРАЛЪ ЕНГЛЕЗЕАКЪ АРЪНЪ АБІ О'КОН-
 НЕЛА КЪ ПЕ АЪНЪ ПОНЪЛАРІТАЕА ЧЕ О АРЕ
 ЕА АН ПАТРИШІ ШІ ПЕ АЪНЪ ТАЛЕНТЪА ЧЕА
 МАРЕ КЪ КАРЕ СТЕ АНФЪРЪМЕЦАТ, АР ПЪТЕА
 ПЪШІ ЛА АЛТЕ СКОПЪРІ ПРАКТИЧЕ, ІАР НЪ А
 ПЕРДЕ ВРЕМЕА КЪ ШІ ФАНТОМЪ КА АЧЕЛА НЕА-
 ЖЪНЪІ. КЪЧІ КЪМЪ КОРОНА БРІТІЧЕАКЪ ТРЕ-
 БЕЪ СЪ ПЪЗЕАКЪ СТРАНЕ АУІСАЛІТІВА ШІРЕ А
 ЧЕЛОР ТРЕІ ЦЪРІ, АНТЪ АЧЕАСТА СЕ АМВОІЕСК
 АТЪТ ТОРІШІ КЪТ ШІ ВІГІШІ, БА КЪ ПЪЦІНЕ
 ЕСЧЕНЦІІ АНЪ ШІ РАДІКАЛІІ. — КЪ МЪАТЪ
 ПАЗЧЕРЕ СКРІЕМ, КЪМЪ НЕГОЦЪА АНЧЕНЕ А СЕ
 МІШКА ЧЕВА МАІ ВІНЕ АН ТОАТЪ ВЪГЛАІТЕРА,
 ШІ КЪ ПРОДЪКТЕЛЕ ІНАДЪТРИІ АЪ СЪ АЩЕНТЕ
 АН ПРІМЪВАРЪ О МАІ ВІЕ КЪТАРЕ. — ПРІА-
 ВІСТІТЪА АСТРОНОМ СІР І. ХЕРШЕА АНЪ АШІ
 АЪАЪ ПЪРІРЕА АНТЪ ШІ ЖЪРНАЛ ЕНГЛЕЗЕАК
 ДЕ ПРІА ФЕНОМЕНЪА АЧЕА ФЪМОС ЧЕА ВЪЗЪРЪМ ПЕ
 ЧЕР АН СЪРІЛЕ ТРЕКЪТЕ, ШІ КАРЕ АЪНЪ ЧЕ АТЪ-
 ЦА АСТРОНОМІ ДІН ЧЕЛЕ МАІ ВІСТІТЕ СПЕКЪЛЕ
 ПРІН КААКЪЛАЦІІ ШІ МЪСЪРІ АСТРОНОМІЧЕ АЪ
 ЕСАМІНАТ, АПОІ НЪМАІ РЕМЪНЕ НІЧІ О АНДО-
 ІААЪ (КЪО С) КОМІТЪ АЪНЪ АЪНЪ ПЕ АЪАЧЕ
 ВР О КЪТІВА КААКЪЛАЦІІ МАТЕМАТІЧЕ, АА ШРМЪ
 АНЪНЪ АША. СЪ СТЕ КОМЕТ ШІ АНЪ АІН
 РАНЪА ЧЕЛОР МАІ МАРІ, СЪ АЕ НЪ, АТЪНЧІ
 Е ШІ ФЕНОМЕН АЕ ЧЕА ПАРТЕ АЕ АТМОСФЕРА
 ПЪМАНЪАБІ, КЪ МЪАТ МАІ ВРІАНІК АЕ АН-
 СЪМНАТ.

ПРІВІРІ ДЕЛА РЕН СІРЕ ДЪНЪРЕ.

СЪНТ ТІТЪЛА АЧЕАСТА КЪПРІНД МАІ МЪАТЕ
 ЖЪРНАЛЕ НЕМЪЦІІ ШІ АРТИКОЛ, ПЕ КАРЕ ПЕ АН
 ФЪМ ШІ НОІ АНДАТОРАЦІІ КЪТРЕ ПЪАЛІКЪА МО-
 СТЪ АН ТРАДЪЧЕ АНІ, СІРЕ А КЪНОАЩЕ ШІ ДІА
 АЧЕЛА ЖЪДЕКАТА СТЪІНЛОР, ШІ ІНТЕРЕСЕАЕ ЛОР
 ЧЕ АЪ АСЪПРА ДЪНЪРЕІ ШІ АНЪМЕ АСЪПРА АЧЕАБІ
 ПЪМАНЪТ, ПЕ КАРЕ СЪНТІМ НОРОМІЦІІ ДЕА АНЪМІ
 ШІ ПЪНЪ АТЪЦІ РОМЪНЪСК. АРТИКЪАА СЪНЪ АША:
 ЦЕРМАНІА ФЪ ПЪНЪ АТЪЦІ КЪ АТЪТЕА НЕ Н-
 ВОІЕАІ КЪПРІНЪ АН АОНТЪА СЪІ, АНЪКЪТ ЕА
 НЪ НЪТІ КЪСТА СЛОГОДА А ПОАІТІКА ДІН АФАРЪ.
 АНТЪ АЧЕА НІЧЕ КАЪЕ О АНТЕЦЕСК ТОТ МАІ ТАРЕ,
 АНЪКЪТ АЪНЪА НЪ СЕ МАІ ПОАТЕ ТРАЦІЕАА О
 ПАРТЕ АЕ КЪТРЕ ЕАЕ, ФЪРЪ А НЪ ШІ ПЪНЕ АН
 ПРІМЕЖАІЕ ФЕРІТРЕА ШІ ФІНЦА О СЕ НАЦІОНААЪ
 ТАА МАІ СІРІОАЪ ДІН ПОАТЕ КАЪАЕ СТЕ НЕА
 ПРІВІТОАРЕ АА ВІТОРІВА ДЪНЪРЕІ ДІН ЖОС, АКАРЕ
 МАІ ДІАПРОАРЕ СЕ АРАТЪ АН ЧЕА СІРІАНЪ, АЕ
 ШІ СЕА КЪПРІНДЕ ПЕ ТОАТЕ ЦЕРІАЕ ДЕЛА ДЪНЪ-
 РЕА ДІН ЖОС (СЕРВІА, РОМЪНІА, МОАДАВІА КЪ
 БЕСАРАВІА ШІ БЪАГАРІА). АНЪСЕМНАТЕА АЧЕ-
 СТЕІ ТРЕБІ ПЕ НАЦІА ЦЕРМАНЪ ПЕСТЕ ТОТ АНЪКЪ
 НІЧІ АЕ КЪМ Н'АЪ ПЪТРЕН'О, БА НІЧІ ПЕ ЧЕА

МАІ МАРЕ НЪМЪР А ЖЪРНАЛЕАЕ НЕМЪЦІІ. ПЪ-
 МАІ ПЪЦІНІ БЪРКАЦІ ПАТРИОЦІ АЪ РЕФЛЕКТАТ
 ПЪНЪ АЪМА, КЪМ НОІ СЪФЕРІМ А СЕ АНЧІН-
 ЧЕ ПРІН РЪШІ ШІ АІН ЧЕЛЕ МАІ АНЪСЕМНАТЕ ВІНЕ
 А ВІЦЕІ ЦЕРМАНЕ. АНТЪ АДЕВЪР СЕ ПАРЕ,
 КЪ ПАЗНІКЪА КАБІНЕТ АЪТРИАК ВРЕ А АЪНКА АЪ-
 КРЪА КЪ ЕНЕРЦІЕ. АЧЕАСТА АНЪ СТЕ О КАЪЪ,
 АСЪПРА КЪРЕІА ШІ АНЪШ ПОНОАРГАЕ ТРЕБЪ СЪ
 СЕ ІНТЕРЕСЕЪЕ ФОАРЕ; ПЕНТЪ-КЪ ПОАТЕ ФІ,
 КЪ АНТРЕБАРЕА ВІНЕ; ААКЪ СТЕ СЪ СЕ ФАКЪ
 ДЪНЪРЕА РЪСЕАКЪ СЪІ ЦЕРМАНЪ, ААКЪ СТЕ СЪ
 ФІЕ АН ВЪРОПА ЕЛЕМЕНТЪА ЦЕРМАН СЪІ ЧЕА
 СААВ ПРІДОМНІТОРІА. АЪТРИА ПРІН ПОЗІЦІА
 ОА ЧЕ О АРЕ АН АЪМЕ, СТЕ КІМАТЪ А ПЪШІ
 АІЧІ АА МІЖЛОК. АНТРЕ ТОАТЕ ЦІНЪТЪРІАЕ ЦЕР-
 МАНЕ, МАРЪІОНАТЪА АЪТРИАК С'АЪ АНЪЦАТ
 АА ЧЕА МАІ МАРЕ ЧІНТЕ АН ІСТОРИА АЪМЕІ. ВА
 С'АЪ АСЪФЪШЪРАТ ПРІФЪКЪНДЪСЕ АНТЪ О АН-
 ПЪРЪЦІЕ МЪРЕАУЪ, А КЪРІІ ЧЕА МАІ АЕ ФЪНТЕ
 ПАРТЕ КОМПОСІТІВЪ СТЕ ЦІНЪТЪА АЕ АЪНЪГЪА
 ДЪНЪРЕІ, АА КАРЕ ПЪМАНЪТЪА ІТАЛІЕІ ПЕ ПО
 АН ЖОС ШІ ЧЕА ДЕЛА РЪАА АЛЕІС (Elbe) СЕ
 ААЪТЪРЪ КА АРІНІ. ПРІН ПО АЪТРИА АШІ А-
 ПЪРЪ АНЪЦІТАТІА АН ІТАЛІА. ПРІН ДЪНЪРЕА
 АЕ СЪІ ШІ ПРІН АЛЕІС СЕ РАЗІМЪ АН ПОНОРЪА
 ЦЕРМАН. ВА СЪТЪ ТОТАЛОАТЪ АА ВІТЪАА, АЕ
 СЪС. КЪ АША ЧЕНТЪ АЕ ОПЕРАЦІЕ АЪТРИА Е
 КІМАТЪ А АЪА АН А СЕ АНЪАРЕ СЪАШІТЕАЕ
 ЦЕОІ ААА ДЪНЪРЕА АЕ ЖОС ШІ АЕ ПЪТРЕНЪАЕ
 КЪ О КЪАТЪРЪ МАІ ПЪАТЪ ДЕАА ДОН (Tanais)
 ШІ АЕЛА АНІЕПР АН ЖОС НЪ ПРІА ПОАТЕ ВІНІ
 ЧЕА АГОСІБІТЪ МЕНТЪІНЦЪ ПЕНТЪ АЧЕАТЕ ЦЕРІ,
 ДЪНЪРЕА АРЕ АН ДОСЪА СЪІ О ЦАРЪ КЪ ТОТЪА
 ААТА, АНТЪ КАРЕ О ПЪТРЕ ПРІСОСІТОАРЕ АНЪА-
 ОТЪ НОМАІ КАІПА, СІРЕ А СЕ АНІАЕА ПЕ АЪ
 АН ЖОС, ПРІКЪМ КЪАТЪАА ГРЕАКЪ СЪОСЪЕ АРІ-
 ЕНТЪА ПРІН АЛЕКСАНДОЪ. ЦЕРМАНІА СТЕ ГРЕЦІА
 ДІН ЗІЛЕАЕ НОАТРЕ, МІНІТЪ А ПЪТРЕНЪАЕ РЪСЪ-
 РІТЪА ШІ АНЪСЪА КЪ АА СЪІ АЪ ШІ МАІ БЪР-
 ТОС КЪ АСА КЪАТЪРЪ ОМЕНОАЪ. КЪМЪ АЪ-
 СТРИА АЪ АНЪАТ ПРОБЛЕМА АЕ А АСЪІАЕ АЪ
 ХЪАБІ ЦЕРМАН АРЪМЪА КЪТОЪ РЪСЪРІТ АРАТЪ
 ТОАТЕ МЪСЪРЕАЕ САЛЕ ЧЕАЕ МАІ НОАЪ. ІТАЛІА
 ДЕЛА ПО О АМЪАІЕРЪ КЪТРЕ СІНЕ ПРІН АРЪ-
 МЪРІ АЕ ФЕР ШІ ПРІН О ЛІБЕРТАТЕ МАІ МАРЕ
 АЕ КЪМ СЕ АФЪА АН ЧЕААААТЪ ІТАЛІЕ, О
 СТРІНЦЕ ТОТ МАІ ТАРЕ КЪТРЕ СІНЕ ШІ АШІ
 АНЪРЪ СНАСЪАЕ. ВЕНЕЦІА ОКІРЕ МАІ МЪАТ СІРЕ-
 ВІЕНА АЕ КЪТ СІРЕ РОМА. ТОКМА АША АЕАГЪ
 ДЕНАА ПОНЪШІНЪАА ДЪНЪРЕІ СТРАНЕ ПРІН АРЪ-
 МЪРІ АЕ ФЕР ШІ ПРІН НАВІГАРІА КЪ АЪР, КА
 АША СІГЪРЪ АЕ РЕЪАТАТ, ДІН ПОАТІКА СА АЕ
 ПАНЕІ СЪ ПОНЪШІНЪАА ТРЕЧЕ АНТЪ О ПОЗІЦІЕ ОФІЦІАА
 СЛОВІТОАРЕ ПЕ КАРЕ АЪНЪА АН ІТАЛІА ПЕНТЪ
 ВЕНІЗТАТІА ФРАНЦОЗІНОР АЪ ШІ АЪАТО. ІНАДЪ

*) АДЕКЪ СЕ ЦЕРМАНІА.
 **) ШІМ КЪТОЦІІ, КЪ ДЪНЪРЕА СНААЪ О ПАРТЕ
 СЪНЪ ДІН ЦЕРМАНІА, СЕ АЪНЪ ШІ ЧЕА ВІЕНА.
 РІА

Стрѣла са аѣ Антрѣнѣт парте маре пе а челе-
лаате Церманіи. Антеогцире са, карѣ е
темеѣла лѣбертациѣ, мерце тот крискѣна. О
прѣвѣре ла економіа націоналаз дѣн лѣме дѣ
арате трѣвѣица де а лѣза словоде пе тоате
пѣтеріде оменѣи, кѣар шѣ пе челе спѣрѣтѣале.
крискѣна пестѣ тот индѣстриа, дѣнеа ва шѣ
ла ла о парте шѣ стабилѣтоареле взмѣ дѣн-
тре цѣрѣ. Ла дѣнѣре, карѣ есте чѣл маѣ пре-
циде дрѣм де анѣ а вѣропей, трѣвѣе сѣ кадѣ
тоате стабилеле де вѣамѣ. Тотдеодатѣ пе
лѣнѣгѣ ачѣеа трѣвѣе сѣ се антрѣпрѣндѣз мѣате
зѣдѣрѣ де анѣ (подѣрѣ, портѣрѣ ш. а.) Нѣше
ашѣзѣмѣнте мѣнѣициале (четѣцене) неатѣрнате,
ашѣ пѣтрѣ ел ка ѣн пѣнт дѣн карѣ сѣ дес-
фѣшѣре о вѣацѣ маѣ маре. Админѣстрациа
дрѣнтѣциѣ ла дѣнеа есте ѣна дѣн челе маѣ
ѣне. Трѣвѣнакеле феѣдале, прѣн адѣокациѣ
рѣндѣциѣ пѣнтрѣ сѣнѣшѣ с'аѣ фѣкѣт нестрѣ-
кѣводе. Статѣла аѣстриак есте прѣетѣн аа
четѣценіаор. Ва тотдеодатѣ се прѣчене ка
шѣ Анѣлаѣ а ѣне ан сѣлѣжеле статѣлаѣ пе
ноѣлімеа чѣл маѣ налѣтѣ, маѣ богатѣ шѣ
токма пѣнтрѣ ачѣеа маѣ неатѣрнате. Аѣ-
стриа пе тѣкѣте аѣ анѣрѣжѣт фѣарте кѣне пѣн-
трѣ рѣскоіодеа проконѣре а оѣпрѣлаор сале.
ѣна дѣн архѣдѣшѣ оѣ шѣ пѣнѣз аѣм лѣкрѣ
ан пѣртоанѣ ан каѣза ориѣнталаз. — Пѣнтрѣ
ѣлѣнѣ, кѣ карѣ се стѣпѣнѣше пѣмѣнѣтѣла,
анѣрѣжѣ (Аѣстриа) фѣарте кѣне. Амеѣкѣрѣ-
тоаре вѣшѣ пѣтрѣна прѣн тоате цѣрѣле ѣр-
мане, кѣмѣкѣ вѣкеа каѣз ампѣрѣтѣаскѣз вѣре
ѣ десѣолтаре тот маѣ маре а пѣтерілаор оме-
нѣшѣ ан тоате пѣрѣіале. Аѣтѣелѣѣ ашѣ фѣче
дѣнеа амеѣнѣтѣцирѣле дѣн лонѣтрѣ кѣ іѣцеалаз,
спѣре а фѣ гата. Аѣстриа кѣноаѣше, кѣ дѣкѣ
нѣ вѣре а се вѣдѣа кѣ тотѣла анѣнѣз, трѣвѣе
сѣ се аѣле ан старе де а пѣтѣ тѣіа подѣла
горѣіан. Токма ан мѣнѣтѣла ачѣеа стѣ ла
мѣжлок прѣчина Белградѣлаѣ, пѣнтрѣ карѣ шѣ
пѣнѣз аѣм аѣ кѣре атѣта сѣнѣше немѣцѣкѣ.
Белградѣла домнѣше нѣнѣмаѣ пестѣ дѣнѣреа
де жѣт, чѣ шѣ пестѣ дѣрава, Сава шѣ Тѣа *)

*) Аѣкѣ пестѣ Славоніа, Кроаѣиа, Езнат шѣ
о парте дѣн ѣнѣрѣіа.

шѣ дѣкѣ ел ар ста оѣпт прѣтѣкторатѣла ѣр-
ман, нѣ іар лѣнѣ ѣн маре вѣіторѣѣ. (Ва ѣрѣмѣ.)

АНЦИНЦАРЕ.

Ан ѣрма аналѣѣ порѣнѣчѣ а сѣатѣлаѣ де
рѣскоіѣз дѣн 26. Феѣрѣарѣе 1843 в. 616, 640
шѣ 649, ла конѣмѣіа економѣкѣз де монѣтрѣ
дѣн Еѣаграа се ва дескѣде кѣмпѣрѣреа
дѣн мѣнѣз де пѣі негрѣ де мѣла пѣнтрѣ прѣн
ла кожоаче, де пѣі аѣбе де мѣла пѣнтрѣ бланѣз
ла кожоаче, де пѣі негрѣ де мѣла пѣнтрѣ
шеле шѣ пѣі аѣбе де мѣла пѣнтрѣ шеле шѣ —
дѣкѣ хотѣрѣта кѣтѣциме чѣрѣтѣз нѣ се ва
пѣтѣла кѣмпѣрѣа маѣ кѣрѣна, ва цѣне пѣнѣз
ла капѣтѣла лѣі Сепѣтемѣрѣе 1843.

Ачѣеа се фѣче кѣноскѣтѣз тѣтѣлаор, ка-
рѣіаѣ ачѣест арѣікоа де вѣнѣзаре, кѣ ачѣла аѣнос,
кѣмѣкѣ еі конѣциіале маѣ де апроапе ан ѣѣ-
вѣнѣца ачѣетѣ тѣрѣвѣіаі ле пот кѣноаѣше дѣла
комѣіа де монѣтрѣ антрѣвѣна прѣн граѣѣ.

Сѣіѣѣз ан 19. Мартѣе 1843.

Дѣла в. к. Ценѣрал-комѣнѣдо
дѣн Транѣілавѣніа.

БѣТЛѣШѣ ДЕ ФѣРѣГАРѣ (Аѣѣі)

де чѣла маѣ кѣн соіѣз се аѣлаз ла сѣѣскѣрѣѣла
60,000 де доі анѣ шѣ 100,000 де ѣн ан чѣі
дѣн тѣі кѣтѣ 2 ф., чѣі дѣн ѣрѣмѣз кѣтѣ 1 ф.
м. к. де сѣтѣз, маѣ аѣколо:

Оаѣз де вѣрѣмѣі де мѣтѣасѣз

де чѣла маѣ кѣн фѣлѣѣз се аѣлаз ла сѣѣскѣрѣѣла
сѣѣтѣне фѣарте ан тоатѣз вѣремеа, атѣѣт де
ачѣіа карѣі дѣѣ мѣтѣасѣз аѣѣз кѣт шѣ карѣі
дѣѣ галѣвѣнѣз. Чѣлаор неаѣѣшѣі, пѣнѣз аѣкѣт
нѣ с'аѣ вѣнѣдѣт ачѣесте оаѣз, се вѣор да шѣ
грѣтѣіе спѣре а дѣнѣпта индѣстриа. Комѣіѣ
де аѣарѣз, чѣрем а нѣ се фѣче дѣн вѣреме, пѣ-
нѣз кѣнѣд ѣмѣпѣла анѣлаѣ сѣѣѣре трѣмѣіѣрѣа
оаѣлаор.

Тѣмѣшоара 12. Мартѣе 1843.

Хѣора шѣ Кѣнѣіѣ.

П Р Е Н Ѣ М Е Р А Ц І Е

Инѣтѣтѣтѣла Газѣтѣі де Транѣілавѣніа шѣ а фѣіѣі пѣнтрѣ мѣнѣте інѣмѣз
шѣ лѣтерѣатѣрѣк не маѣ пѣтѣна шѣрѣі нѣ еѣкѣмплааре антрѣѣі дѣла Іанѣарѣе 1., дескѣде
прѣнѣмѣраѣиа шѣ пе трѣі пѣтрѣаре де ан, аѣкѣз дѣла Інѣрѣіае 1. пѣнѣз ла дѣкѣмѣрѣе 31. кѣ
прѣѣѣла де 6 флѣрѣнѣі (18 дѣѣзѣчѣрѣі) м. в. ан аѣарѣз шѣ кѣ 5 ф. 15 крѣ. м. к., ан Брѣшов.
Прѣѣѣла се дѣнѣне аннѣанѣте пе ла в. к. Поѣше, сѣѣ ла дѣнѣі корѣспѣндѣнѣці аі нѣѣѣрѣі.
кѣм ан Еѣкѣвѣрѣіі ла д. Фрѣдрѣѣх Балѣѣѣѣм, лѣкрѣрѣѣла кѣрѣѣі, сѣѣ ла д. Іосѣф Рѣманѣв,
лѣкрѣрѣѣла, шѣ ан Іашѣі пѣнтрѣ Молдаѣвѣіа ла д. Дѣмѣтрѣе Нѣка лѣкрѣрѣѣла.

СѣДЛЕТОР ГѣОРГГѣЕ ВАРѣЦ. ВѣДІТОР ІОАН ГѣТТ.